



# TYGODNIK MOD

## I POWIEŚCI.

Z DODATKIEM ILLUSTROWANYM UBRAŃ I ROBÓT KOBIECYCH.

**Prenumerata wynosi:** w WARSZAWIE kwartalnie rs. 1 kop. 80. — Z przesyłką pocztową w Cesarstwie i Królestwie, kwartalnie rs. 2 k. 50. Numer pojedynczy k. 15. — w POZNANIU prenumerować można w księgarni Leitgebnera; — w KRAKOWIE przesyłając należność do A. Nowoleckiego w wydawnictwie Czytelni ludowej lub wprost do Redakcyi w Warszawie. Przed płać dla GALICJI z przesyłką pocztową kwartalnie zlr. 4. W KRAKOWIE zlr. 3. Listy i przesyłki pieniężne adresować prosimy Do J. K. GREGOROWICZA w Warszawie Ulica Żabia Nr 956 (nowy 6) dom narożny przy targu.

**Treść Numeru:** Przy kolebce, przez A. Dzieduszycką (dalszy ciąg). — Pieśń młodości, (wiersz). — Klin Klinem, nowella przez J. I. Kraszewskiego, (ciąg dal.). — Wesole mieszkaj z Windsoru, komedia w 5-u aktach (ciąg dalszy). — Korespondencya z Petersburga. — Przegląd literacki. — Obrazy na Wystawie Tow. Zach. Szt. Pięknych w Warszawie. — Gospodarstwo domowe. — W dodatku: Matka męża i Synowa, powieść przez panią E. Thuret, przekład J. B. (dalszy ciąg).

### Przy Kolebce!

PRZEZ

Anastazyę Dzieduszycką.

— o —

(Dalszy ciąg).

VI.

Trudne to było dawniej dla matek do rozwiązania pytanie, kiedy mają zacząć uczyć dzieci. Jedne przez zbytnią o zdrowie dziecka troskliwość przedłużały dlań lata swobodnej nieczynności, utrudniając przez to dziecku właściwe w późniejszych latach postępy; inne wiedzione raczej miłością własną, zbyt wcześnie je kształcać powierzchownie i na pokaz, bez istnego pożytku, przedwcześnie nużyły ich umysły. Ale bo też dawniej gdy powiedziano: „należy zacząć uczyć dziecię”, rozumiano przez to, że należy je zasadić do stołu i tam godzinami uczyć czytać, pisać, rachować, historii św., katechizmu i t. d. a wszystkiego pamięciowo, a nieraz dosłownie; przed 5-tym a nawet 7-mym rokiem, myśleć o tem nie było można, a i w tym wieku, dla dziecka umysłowo do niej nieprzygotowanemu, jakże trudną była podobna nauka, której zadaniem było wpojenie w pamięć dziecka, jak największej liczby wiadomości działania z zewnątrz na wewnątrz w nadziei, że te wiadomości będą budziły w dziecku władze postrzegania, porównywania, sądzenia i myślenia. A ponieważ te władze umysłowe, są właśnie narzędziami za pomocą których przyswajamy sobie wiadomości, działano przeto tak jakby działał rzemieślnik upierający się krając rzemień tępem żelazem, w przekonaniu iż wreszcie żelazo przez tarcie da się zaostriżyć. Żelazo w samej rzeczy zaostriży się w końcu, ale ileż czasu,

sił i znoju się zmarnuje. Dla tego to dawniej do lat 20-u kilku mozolnie uczono — łaciny, gdy dziś na nabycie licznych różnorodnych wiadomości wystarcza czas krótszy; dawniej bowiem używano narzędzi nieprzygotowanych, krajano tępem żelazem, a i dziś jeśli postępy dzieci i młodzieży w naukach nie zawsze odpowiadają oczekiwaniom, przyczynę niepowodzenia w części przynajmniej zawsze przypisać należy wadliwym metodom nauczania, lub złemu ich zastosowaniu.

Dziś po lepszym poznaniu istoty człowieka i jej rozwoju, przekonano się iż należy zacząć od właściwego przygotowania narzędzi, jakimi są zmysły i władze umysłowe dziecięcia, od nauczania go ich użycia a dopiero potem zwrócić je i zużyć ku nabywaniu różnych wiadomości. I zgodnie z tem przekonaniem postanowiono, iż ćwiczenie to zmysłów i władz umysłowych od urodzenia dziecięcia zacząć należy, gdyż dziecię od urodzenia je posiada chociaż uśpione i słabe, chociaż używa ich nader niezręcznie i w ciasnym nader zakresie.

I w samej rzeczy dziecię niemal od pierwszych chwil życia, używa swych zmysłów i przez nie różne przyjmuje wrażenia. Każdy przedmiot uderzający jeden z jego zmysłów, robi na umyśle jego pewne wrażenie; nie dość na tem, jeżeli dziecię często widzi jeden i ten sam przedmiot, słyszy jednakowe brzmienie, wrażenie kilka razy powtarzane pozostawia na jego umyśle tak trwałe ślad, że na widok nietylko tegoż przedmiotu, ale nawet jego wizerunku przypomina sobie wrażenie, uczucie niegdyś doznane; i dla tego cieszy się na widok pewnych osób lub przedmiotów, albo ich wizerunków, krzyczy i ucieka przerażone na widok innych. Nadto poznając coraz większą liczbę przedmiotów, dziecię, w miarę jak coraz lepiej używa zmysłów, dochodzi do spostrzegania podobieństw lub różnic zachodzących między przedmiotami, do ich porównywania i sądzenia; za pomocą pamięci i sądu odnosi pewne skutki do pewnych przyczyn, tworzy sobie ogólne pojęcia.

Własność przyjmowania wrażeń, ich pamiętania, porównywania, sądzenia, wysnuwania z nich wreszcie ogólnych pojęć czyli myślenia, wrodzonymi są dziecięciu; uprawiane umiejętnie i starannie rozwijają się i wzmacniają, nabierają wprawy i pewności; zostawione bez uprawy, rozwijają się także pod wpływem wrażeń i przedmiotów otaczających każde dziecko, choćby najbardziej opuszczone, doświadczeń które zostawione samo sobie przechodzi, a nieraz drogo opłaca; ale rozwój to powolny, nieraz jednostronny lub spaczony, najczęściej nie przekracza zdolności postrzegania, pamiętania i porównywania, a niedosięga samego myślenia, czyli uogólniania pojęć, szczególnie oderwanych, odnoszenia skutków do przyczyn ztąd to u ludzi w dzieciństwie nie kształconych wcale a w późniejszym wieku nie odbierających ogólnego ukształcenia, napotykamy nieraz pewną biegłość zwyczajową w jakiejś wyłącznej czynności, przy ciasnocie pojęć innych.

Obecnie więc przekonano się, iż kształcenie umysłu zależy zarówno na wpajaniu wiadomości, jak na kształceniu władz umysłowych i że od tego ostatniego zaczynać należy. Kształcenie zaś to zależy od wszystkich wrażeń jakie dziecko odbiera, nietylko w chwilach nauce poświęconych, lecz we wszystkich chwilach życia.

Dla tego to matka dziś nie czeka chwili uczenia go czytania aby otoczyć je staraniem, lecz od urodzenia czuwa nad każdą chwilą jego życia, obmyśla jego zabawy zarówno jak naukę. Widzieliśmy jak od urodzenia dziecka winna je otaczać wrażeniami dodatkami, usuwając wszystko co gwałtowne i szpetne tak w porządku fizycznym jak w porządku moralnym; jak od lat dwóch w chwilach które wyłącznie mu poświęca, uczy je spostrzegania, zwracając jego uwagę na różne przedmioty, ucząc ich nazw, wskazując wybitniejsze ich własności, lecz do lat trzech skończonych, nauka ta, jeśli ją tak zwać można, musi zachować charakter igraszki, zabawy; od tego wieku dopiero stopniowo ujmowanej w pewien sy-



stem. Przeciwnie tryb życia dziecka, postępowania z niem tak matki jak piastunek, zabawy powinny być od pierwszych chwil życia dziecka zastosowywane do naszych pojęć o celu wychowania i środkach doń wiodących.

Są chwile w dniu w których troskliwa matka powinna być przy dziecku, a mianowicie przy modlitwie jego, przy ubieraniu, podawaniu mu pokarmu: w chwilach nauki z resztą, jeżeli tylko może mieć piastunkę, z nią dziecie zostawi, wskazawszy jej jakiego wymaga postępowania, dostarczy zabawek, a zawsze większą część dnia spędzając nie dalej jak w drugim lub trzecim pokoju, co przy pewnej wprawie wystarczy do ścisłego dozoru piastunki, a pozwoli matce oddać się innym zajęciom np. nauczaniu starszego dziecka, wydawaniu rozporządzeń, pracy umysłowej i t. d. Zajęcia inne wymagające zupełnego oddalenia się od dziecka najlepiej odkładać do chwili snu jego. Całodzienne obcowanie matki z malutkim dzieckiem, potrzeba znizenia się do jego umysłu, dzieciennienia się że tak rzekę, nuży zbyt znacznie osobę ukształconą, myślącą, drażni ją i niecierpliwi, tem bardziej że matka pragnąc widzieć dziecie swe doskonałym, życząc by się rozwijało szybko i pomyślnie, łatwo stać się może zbyt wymagającą, czem nietylko siebie lecz i dziecie znuzi i rozdrażni.

Każda matka wie że piastunek z powołania, takich któreby się do tego zawodu kształciły, lub w doświadczenie przynajmniej i rozsądek były bogate nie mamy wcale; matki przeto zadaniem nauczyć piastunkę jak się ma z dzieckiem obchodzić, a nie może w tem być zbyt drobiazgową, bo doświadczenie uczy, jak każde działanie zewnętrzne choć napozór najślubsze, często powtarzane, stanowczy na zdrowie i rozwój dziecka wpływ wywiera. Słowna nauka nie na wiele się tu przyda, bo piastunki nasze nie są najczęściej w stanie zrozumienia i zapamiętania słów naszych; chcąc je przeto nauczyć stosownego obchodzenia się z dzieckiem, należy przeto każde staranie oddać w obecności piastunki dziecku, powtarzać to wiele razy, następnie wymagać by je w naszej obecności powtarzała aż do chwili w której się przekonamy, że posiada w niej dostateczną, zwyczajową wprawę i dopiero wtedy powierzać jej spełnianie tej czynności w naszej nieobecności, zawsze pilnując by od naszych przepisów dla ułatwienia sobie swego zadania nie odstępowała. Nie chcę przez to powiedzieć że nie należy chętnych i zdolnych piastunek kształcić słownie, tłumaczyć im powody dla których od nich pewnego postępowania wymagamy, okoliczności w których zwykłe postępowanie zmienić należy. Niewątpliwem jest, że bardziej polegać można na osobie działającej z rozmysłem aniżeli na powtarzającej machinalnie pewne czynności, nie zdając sobie sprawy z pobudek działania; ale w ogóle osoby warstw niższych tak są w dzieciństwie umysłowo zaniedbane, iż w późniejszych latach nie są zdolne do najmniejszego umysłowego wysilenia.

(d. c. n.)

## PIEŚŃ MŁODOŚCI.

Młodości... wiosenny kwiecie...  
Duszą twą — jasność nadziei  
I świat marzenia!... Jak dziecie  
Biegniesz wesoło w życia kole!...  
Stąpasz po cierniach bezwiednie,  
Ból cię chwilowy nie płoszy  
Masz przyszłość! Czy w noc czy we dnie

Jaśniejysz w pełni rozkoszy  
Jak słońce! Młodości święta...  
Szczęśliwy kto w dni zachodzie  
Nutę twej pieśni spamięta!  
Bo w przykrej życia przygodzie  
Orzeźwi siły, jak kwiatek  
Pod kroplą porannej rosy,  
Złotej nadziei ostatek  
Łzę wspomnień prześle w niebiosy...  
I uśmiech chwilą zagości  
Na licu smętnej starości!...

Kazimierz Niemierowski.

## KLIN KLINEM.

NOWELLA

PRZEZ

J. J. KRASZEWSKIEGO.

Similia similibus curantur.

(Ciąg dalszy.)

— Śliczne chłopię, rzekła w duchu — i takie czułe! Jaka to szkoda że ta matka... i te pieniądze i ten rozwód...

Uśmiechnęła mu się, ścisnęła jego rękę, szepnęła czulszych słów kilka. Bernardowi jak od promieni słonecznych rozjaśniło się lice, pochwycił jej rękę ciśniejąc do niej usta gorące... Zarumieniła mu się twarz; pani Balbina patrząc na to doświadczyła jakby zazdrości.

— Szczęśliwa kobieta — tak ją kocha... i to pierwsza miłość tego chłopaka — a ona...

Gdy po kilkakroć powtarzaniem pożegnaniu, Bernard wybiegł nareście, a Seweryna jeszcze w oknie stanęła, aby mu przesłać ostatnie wejrzenie, bo i jej na chwileczkę zrobiło się troszkę smutnawo, Rumińska nie mogła wytrzymać by nie zawołać:

— Tak cię już żaden kochać nie będzie...

Potem siedziały obie trochę zamyślane, ale w godzinę potem jakiś bezimienny adorator, w którym łatwo się było domyśleć Soleckiego, przysłał bukiet bardzo piękny.

Była to jakby zapowiedź odwiedzin popołudniowych i obie panie nań oczekiwały. Seweryna umyślnie włożyła bransoletę, namówiwszy przyjaciółkę aby ją wzięła także.

Pius w karmazynowym krawacie, przystrojony jak mógł najsmieszniej, zjawił się zaraz po obiedzie.

Rozmowa z nim była bardzo ciężką, w myśli nie był bogaty, świata za Kijów, Berdyczów i Bałtę nie widział, ale wzdychał rzęsiście i znacząco, uśmiechał się, w padłszy w ferwor zaczynał kłąć — natychmiast się opamiętywał i przerywał, czem przynajmniej do wesołego śmiechu pobudzał. Pani Rumińska lepiej z nim umiała rozmawiać na słowa, a Seweryna oczyma.

Julka nawet przydała się do utrzymania konwersacji do herbaty...

Solecki ani myślał wychodzić. Po herbacie został póki tylko mógł. Pani Fantecka z pół godziny z nim chodziła po salonie, a choć w tym czasie nie wiele mógł wypowiedzieć ze swych sentymentów, rachował na to że się zręczna kobieta ich domysli. Nazajutrz sam się zaprosił na obiad...

Balbina choć nie przeszkadzała trzymała się dosyć neutralnie — ten romans w jej domu — mający wyjść na jaw, nie bardzo jej był na rękę — chwilami ją to niecierpliwiło...

Fantecka też rada była stanowczego coś już posłyszeć, ale Solecki się wahał z obawy, aby jakim przyzwitościom nie uchybić. Tak minął tydzień.

Za każdą pocztą pani Seweryna odbierała list od Bernarda.

Pierwszy był płomieniami pisany, ognisty drugi, wszystkie czułe, przecież różnica się w nich jakaś rozpoznać dawała... Bernard narzekał na brak wiadomości i odpowiedzi... O matce i o sobie nie donosił, było to znakiem że dobrego nic nie miał którem by się mógł podzielić.

Seweryna raz odpisała kilka słów, a że Bernard obawiał się by jej listów nie przejmowano i nie poznano pisma, uprosił Prozorowicza aby on pośredniczył i wysyłał je pod swoją kopertą. Burgrabia tak to jakoś urządził, że list nie doszedł do Standy...

Tymczasem Solecki szturm przypuszczał do pani Fanteckiej, która go wcale nie odstręczała. I to już było bardzo wiele.

Po tygodniu spytał pani Rumińskiej czyby już mógł się oświadczyć. Ją to dosyć nudziło. A rób tam sobie jak chcesz... rzekła pozbywając się.

Obawiając się powrotu współzawodnika, pan Pius jednego wieczora postanowił wręczyć ryzykować oświadczenie. Sęk był w tem że nie wiedział jak to przyzwicie dopełnić. Za czasów swojego pisarzowania, dwa razy wprawdzie próbował szczęścia, raz oświadczywszy się ekonomównie, która mu odpowiedziała otwarciem: — A! to mi jaki! patrzajcie czego mu się zachciało! Drugi raz córce bogatego duchownego wyraził tak niezgrabnie miłość swoją, iż mu się w nos rozsmiała... W tym nowym świecie w który go majątek wprowadził, jak się odbywały oświadczenia i w jakich granicach powinien się być trzymać sentyment, nie był pewnym. Obawiał się albo nie dosolic lub przesolic... słowem, im chwila ostateczna zbliżała się więcej, rósł bardziej niepokój biednego konkurenta.

Ale miał pod ręką przyjaciela. Z rana zaprosił na obiad do siebie Prozorowicza i zadysponował w hotelu co się zowie wytworny, a do niego wino stare, którem Burgrabia nie gardził.

Z pewną przebiegłością, dopiero przy deserze przysunął się do starego z krzesłem, rękę położył na poręczu i spuściwszy głowę szepnął mu do ucha...

— Wie pan Burgrabia — nadeszła godzina — nie ma co! albo starosta albo kapucyn... muszę się jej oświadczyć... a no, przyznam się kochanemu panu że w tych bywalicach nie bywałem... jak to to? taka edukowana... czort ją wie? Jak tu jej powiedzieć?... a nu — wyrwie się co, do stu dyabłów, za tłustego... albo ja wiem...

Machnął ręką.

Prozorowicz w twarz mu patrzył z ironicznym półuśmieszkem.

— Powiedz no pan, jak by to to? poradź.

Ścisnął starego za rękę...

— Cóż u diaska — szepnął Burgrabia cmokcząc wino — czyż nie wiesz jak kobiecie powiedzieć, że ci się podobała!

— Ale ba! Kaśce lub Maryśce, to ja bym wiedział jak dać do zrozumienia... Pochwyciłbym ją w pół, i pocałował... to by się reszty domysliła... a tu... niewypada. No — i trzeba tej, jak to tam nazywają, rytyki, czy coś, trochę... Pan to wiesz, naucz mnie.

Prychnął Prozorowicz.

— E! wstydziliś się zaś, o takie rzeczy mnie starego pytać, com o nich miał czas zapomnieć.



## Przegląd literacki.

### O poznawaniu temperamentów dzieci w zastosowaniu do wychowania.

Dla rodziców, opiekunów, wychowawców i nauczycieli szkół ludowych, napisał Lucyan Falkiewicz, Kraków 1874.

Niewielkich rozmiarów ta książeczka (o 128 stronnicach) pod względem treści dzieli się jeszcze na dwie połowy, z których pierwsza traktuje o temperamentach ludzkich, a druga poświęcona jest teorii pedagogiki, to jest podaje niektóre skazówki z metodyki i dydaktyki — jak i czego uczyć należy dzieci. Jak widzimy, zakres niemały, a względnie do objętości dziełka, bezwarunkowo za szeroki; to też trudno było spodziewać się, ażeby autor nietylko swój przedmiot wyczerpał, ale choćby już nawet przedstawił go w zwięzłym, lecz zupełnym i systematycznym zarysie głównych punktów. Przeczytawszy dziełko przekonaliśmy się, że w ogóle jest to praca dorywcza, bez należytej symetrii, nawet niezupełnie porządnie ułożona, w niektórych ustępach za rozwlekła, w innych znowu bardzo lakoniczna, nieswobodna tu i owdzie od sprzeczności i błędów, a pod względem samodzielnych pomysłów albo uboga albo całkiem niefortunna. Dla poparcia tych ogólnych naszych twierdzeń podamy następujących kilka uwag, na treści dziełka opartych.

Autor chciał nam dać pracę z zakresu jednocześnie psychologii i pedagogiki — nauk, jak wiadomo, niezmiernie ważnych i w wychowaniu dzieci niezbędnych a pomiędzy sobą ściśle połączonych. Od czasu bowiem Komeńskiego, a jeszcze wybitniej od czasu Pestalozzowego panuje w nauce słuszne przekonanie, że treść i system nauczania koniecznie powinny rachować się z danymi psychologicznymi, to jest stosować się do zdolności, stopnia rozwoju i temperamentu dziecka, że nie powiemy charakteru, gdyż takowy w dzieciach dopiero się wyrabia. Otóż pierwsza część pracy pana F. jest psychologiczną, druga — pedagogiczną; obydwie zaś są ze sobą połączone niektórymi ulubionymi autorowi formułkami (o których niżej).

Przedewszystkiem, co się tyczy temperamentów, autor, po długich bezowocnych kołowaniach, poprzestaje na dawnym podziale temperamentów na krwisty, choleryczny, melancholiczny i flegmatyczny. Ten podział odwieczny nie odpowiada dziś wymaganiom nauki — ani psychologii ani fizjologii i medycyny — choćby z powodu dziwacznych nazw, opartych na błędnej hipotezie o płynach przeważających wrzekomo w ludzkim ustroju i zbyt ciasnej wyłączości, że nie powiemy przeciwieństwa, w którym wzajemnie do siebie pozostają. Ani w naturze, ani w nauce nie może być dzisiaj tak wybitnych podziałów, bez przejść i cieniowań nieznacznych, niemal niedostrzegalnych; to też uczeni, tak psychologowie jak naturaliści i lekarze, oddawna poddali krytyce ów stary podział temperamentów i zalecali raczej inne, dzisiejszemu stanowi nauki i doświadczeń odpowiednie podziały (przypominamy np. znakomite „ośm psychologicznych odczytów dra. Fortlaga wyszłe obecnie w trzecim wydaniu w Jenie p. t., „Acht psychologische Vorträge.“ Autor niewiele wie o tych nowych badaniach, przynajmniej nie korzysta z nich wcale. Nadto autor zaniedbał wykazać stosunek temperamentu do charakteru, a raczej znaczenie temperamentu, jako zastępującego jeszcze czas jakiś niewyrobiony w dziecku charakter i następną rolę temperamentu, jako podstawy czynnika i zarazem pier-

wszego studium w rozwoju charakteru. Na to jednak najwięcej wypadało zwrócić uwagi w dziełku psychologiczno-pedagogicznym i ten punkt zapatrywania się na temperament, bez zaprzeczenia jego fizjologicznych podstaw i warunków, byłby najprawdziwszym w obec krańcowego twierdzenia niektórych przyrodników i materyalistów, upatrujących w temperamentie jedynie wynik fizjologicznych wpływów i nie widzących różnicy pomiędzy temperamentem i charakterem. Nic z tego wszystkiego nie znajdujemy u autora; nie ma tu nawet dokładnego określenia, co jest temperament, gdyż kilka, których autor próbował, są albo błędne albo ze sobą sprzeczne. Tak np. p. F. mówi o „uczuciu w postaci temperamentu czyli nastroju życia“ (str. 10), to znowu nazywa temperament „równowagą pomiędzy zewnętrznymi wrażeniami i wewnętrznym na nie oddziaływaniem.

Co do przyjętej nawet przez siebie ilości temperamentów, autor bywa niekiedy chwiejnym, gdyż uznając np. „rozmaite mieszaniny jednego temperamentu z drugim (str. 17), tem samem pozwala przypuszczać, że temperamentów jest więcej niż cztery.

Pedagogiczne zastosowanie teorii temperamentów (zresztą bez ścisłego związku i zupełnie zadawalniającego przejścia) stanowi podział wszelkich czynności duchowych na 5 zakresów: uczucia, woli, rozumu, wyobrażeń i umysłu czyli wiedzy; następnie autor przytacza odpowiednie każdemu z tych zakresów wady i przymioty, dodając po kilka uwag względem usunięcia pierwszych, a rozwinięcia ostatnich w dziecku. Pomysł niezły, a chociaż przeciwko samemu podziałowi byłyby zarzuty z psychologicznego punktu zapatrywania się (gdyż wyobrażenia jest tylko władzą pomocniczą ducha, uczucia i wiedza stanowią właśnie całość, zwaną rozumem, a różnica tego ostatniego od wiedzy u autora podana błędnie), wszelako, pomimo kilku trafnych uwag, bardzo tu wiele błędów i niedokładności także i w szczegółach. Tak np. trudno się zgodzić, ażeby *miłość ludzi* należała do zakresu wiedzy, ani też żeby *mądrość* miała być cnotą; każdy wie przecież, że *miłość* to *uczucie* a *mądrość* to *niedościgły ideał całości wiedzy*, nie zaś pojedyncza cnota.

Wprawdzie dzisiaj niektórzy wyprowadzają *miłość ludzi* z rozumu — są to tak zwani altruści, właściwiej materyaliści — ale jest to tylko zamaskowane zaprzeczenie tej miłości; zresztą autor nie uzasadnia tu swego poglądu, lecz podaje go, niby naturalny i naukowy. Tak samo niegdyś, na 200 lat przed Chrystusem i później sekta stoików istotnie widziała w mądrości cnotę, ale błędny ten pogląd wynikł z fałszywego pojmowania zasady Sokratesa, według której cnota jest wiedzą. Podobnych błędów jest sporo. Są tu wszakże i udatne ustępy jak np. umieszczone na początku uwagi o popędach i uczuciach, dalej rzecz o zakresie woli, o dzikości i gniewliwości i t. d. Trafne i prawdziwe jest określenie wolności ludzkiej, przynajmniej jako praktyczna skazówka zrozumiałe i wierne: wolno wszystko robić co jest dobre, a tylko źle robić (czynić) niewolno, bo właśnie źle narzuca na ducha niewolę w świecie moralnym (str. 31). Istotnie, gdyby ludzie chcieli zastanowić się, że te postęпки, które sumienie ludzkości i nauka chrześcijańska uważają za dobre, nigdy nie kępą w niczem swobody człowieka, a przeciwnie złe czyny, choćby bezkarne i napozór zupełnie dowolne, których z całą swobodą dopuścić się możemy, zawsze w swych skutkach odbierają nam część swobody, czyniąc niewolnikami żądz lub zewnętrznych przedmiotów i okoliczności — gdyby, mówimy ludzie pamiętali o tym pewniku, stwierdzonym codziennem doświadczeniem, może byłoby więcej cnotliwych a mniej przewrotnych.

W rozdziale p. t. „Kierunki wychowania“ autor bardzo pobieżnie mówi o zdolnościach uczniów i wpływach wychowania; do starego sporu o stosunku wrodzonego lub nabytego uzdolnienia pan F. nie dał żadnego przyczynku i widocznie sam nawet chwieje się w kwestyi zdolności i usposobień, czy są wrodzone czy wychowaniem nabyte. Mówiąc nawiasem, niezawsze autor wyróżnia należycie *wychowanie* od *wykształcenia* i *nauczania*.

Druga część dziełka „Metodyka i Dydaktyka“ jest bezspornie lepszą od pierwszej, ale jeszcze od niej pobieżniejszą. Podane tu niektóre skazówki i uwagi autora mogą być z pożytkiem odczytane i stosowane przez nauczycieli np. niższych, wiejskich. Tu należą np. rozdziały o karach szkolnych i o metodach nauczania; wiele tu poglądów, zaczerpniętych z najnowszych prac i systemów pedagogicznych. Słusznie autor powiada, że metoda zależy przeważnie od nauczyciela, choć nie można tego twierdzić bezwzględnie, gdyż często wypada trzymać się metody, wskazanej przez doświadczeńszych pedagogów i dzieła pedagogiczne, mające powszechne uznanie.

Za to rozdział „O wychowaniu szkolnem“ jest przepełniony błędami. Najmylniejszem jest główne zasadnicze pojęcie autora, jakoby tylko szkoła kształciła i rozwijała w dzieciach takie zalety i cnoty jak schludność, posłuszeństwo, zamiłowanie prawdy i sprawiedliwości; pan F. utrzymuje że tych cnót niepodobna wymagać od wychowania domowego (str. 83). Znadto już unosi się nasz autor apoteozą szkoły publicznej i w pedagogice i przekonaniu wszystkich jasno na rzecz zapatrujących się, bo nawet w przekonaniu samych kierowników szkół publicznych, rzecz ma się zupełnie przeciwnie. Dom to właśnie i rodzina, matka i ojciec, pierwsze wrażenia i pierwsze otaczające osoby i przedmioty wywierają najważniejszy wpływ na stronę moralną dziecka i zdolne są założyć trwałe podwaliny i owych cnót i zalet, które autor wymienił i wszelkich innych. Czyżem że to jest zadaniem rozwijać w dziecku schludność, posłuszeństwo, prawdomówność, sprawiedliwość i t. d. jeżeli nie początkowego domowego wychowania, kierowanego przez rodziców a zwłaszcza przez matkę? Sprzecznie z poglądem autora, w domu to właśnie nabywa się tych cnót i zalet i przysposabia się grunt do nauki i dyscypliny w szkołach publicznych, nadaje się często pewny stopień hartu młodocianej duszy, ażeby ją na szerszej widowni ochronić od wielu szkodliwych wpływów. Zdarza się prawiada czasem, że dzieci opacznie wychowane w domu, pozbywają się całkiem lub częściowo złych skłonności i nabywają powyżej wymienionych i innych zalet, ale pomijając już tę okoliczność, że w podobnych wypadkach trudno częstokroć oznaczyć, o ile do poprawy przyłożyło się wychowanie publiczne, obcowanie z kolegami i t. d. a o ile inne okoliczności, zawsze jednak nierównie częściej się zdarza, że przełożeni i nauczyciele szkół publicznych nie nie mogą zrobić z dzieci, domowem wychowaniem zepsutych i codziennie głośno się skarżących na zaniedbanie i upadek rodzinnego wychowania, na zbyteczny ciężar, który rodzina zwała na szkołę, wymagając od niej wszystkiego dobrego i radykalnej naprawy złego. W tej drugiej części książeczki autor stosuje również i do dydaktyki swój wzmiankowany powyżej szemat podziału władz ducha, ale z niewiększym powodzeniem. Tak np. *poznawanie* należy u niego do zakresu uczucia a *umysłowe* umiejętności do *wyobraźni* (str. 86). Dziwaczne takie i rażące pomysły nie mają żadnej wartości, ani naukowej, ani praktycznej.

Przy końcu dodane są pedagogiczne maksymy i aforyzmy, wyjęte z dzieł Karpińskiego. Szkoda że autor nie przytoczył podobnych wyjątków i z innych pism naszych autorów pedagogicznych, tym sposo-



hem powstałby trzeci dział książeczki, niewątpliwie lepszy od drugiego, a już nieskończenie większej wartości i pożyteczniejszy od pierwszego.

Styl autora grzeszy gdzieniegdzie zawilnością i przesadą w określeniach i wrzekomo filozoficznych poglądach; trafiają się i usterki języka.

IV.

## O B R A Z Y

na Wystawie Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych.

W WARSZAWIE.

*Zima p. Kurelli* zaleca się doskonałą perspektywą, właściwie jednak nie jest krajobrazem zimowym. Powietrze jasne i czyste niebo lazurowe, wiosna z całym urokiem zieloności budzi się już na dobre, niewielkie tylko śniegu płateczki i rozczewrzone od mrozu twarze rozmawiających na pierwszym planie wieśniaków, przypominają, że to ma być zima. Dolinka czy parów wśród lasu oblany jasnym światłem, pomiędzy drzewami tyle jest powietrza iż robią złudzenie żywej natury a patrząc na sosny po prawej stronie na wzgórzu, pochylone nieco ku sobie niby dwie siostrzyce do bratniego pocałunku, zdaje się że najbliższy wietrzyk rozbijałby ich wysmukłe wierzchołki. Z grupy będącej na pierwszym planie doskonale jest zrobiony strzelec trzymający dwa psy na smyczy, z wyrazistym ruchem ręki, dla lepszego układu, opowiada coś stojącej przed sobą wieśniaczce; chłopiec za to będący tuż obok, z pękiem chrustu na plecach mniej szczęśliwie oddany, twarz jego ma mało wyrazu a nadto nienaturalnej czerwoności.

*Powrót z balu na wsi p. Chelmońskiego*, śmiało i fantastycznie naszkicowany, lecz bez wykończenia i staranności. Wśród śnieżystej zamieci, para czarnych jak noc rumaków nieledwie ogniem pryskając z rozdętych nozdrzów, ciągną w szalonej jeździe małeńkie saneczki. Z trudnością powstrzymuje ich woźnica, któremu silny wicher wzniosł płaszcz w górę, porwał czapkę i powichrzył włosy; siedząca jednak w saneczkach kobieta, nie zwraca zupełnie uwagi na zamieć, która szanując widać płeć piękną i rozmarzoną a nieokrytą główkę, pozwala jej najspokojniej w świetle dopełniać w wyobraźni snów rozpoczętych na balu. Tegoż samego artysty jest: *Śnieżna Zadymka*, przedstawiająca włościańską chatkę, którą gromadka wieśniaków uzbrojona w drągi i drabiny wydobywa z pod białego całunu, otaczającego cały obraz niby kłębami z wodnej pary utworzonymi. Jeszcze raz powtarzamy, śmiałości i fantazyi w pomysłach wiele, lecz wykończenie szczegółów pozostawia wiele do życzenia. Jest to właściwość artysty ujemna, trudno pokryć ją milczeniem, gdy zalety tak stawiają wysoko p. Chelmońskiego w dziedzinie sztuki.

*Powrót z Moskwy Suchodolskiego*. Zgnębione szczątki wielkiej armii wracają z krainy lodów, na czele mały kapral z ręką na piersiach ukrytą za ciemnozielonym kożuszkiem, postępuje krokiem pewnym, bo pomimo klęski, gwiazda jego świeci jeszcze jasno opiekunem światłem. Suchy śnieg niby puchem posypał bermycę futrzaną i ramiona dowódcy, z jednej strony leży koń, który padł od nadmiaru znużenia, z drugiej dwóch żołnierzy niezdolnych już ani kroku dalej postąpić od zimna i głodu. Błagalnie wyciągają ręce do towarzyszy, którzy mijając ich w spiesznym pochodzie z ponurą obojętnością rozpacz, odbierają biedakom ostatnią nadzieję ujrzenia jeszcze ukochanej Francji.

*Dolina Kościeliska p. Schouppégo*. Właściwie by było, gdyby tytułową nazwą tego obrazu, był górski potok, który tak jest efektownie namalowany, że poza nim nic się nie widzi. Górskie potoki wprawdzie są ciemno-zielonej barwy, lecz tylko w miejscach gdzie spokojną swą tonią, pokrywają znaczne głębie, falujące zaś bałwany jakie widzimy, są dowodem płytkości wody, nadającej jej ton białawy od kamieni, któremi przeważnie dno potoków wysłane. Nad wodą z paletą w ręku, siedzi na głazie malarz, a cokolwiek dalej dwóch górali opartych o skałę w charakterystycznych płóciennych ubraniach i krótkich kożuszkach baranich. Drugi krajobraz tegoż samego artysty przedstawia strumyczek płynący między dwoma ścianami drzew okrytych bujnym liściem i krzewami, lecz koloryt zdaje nam się i zieloność zanadto jaskrawa ze swem oslepiającym światłem i smugami przejrzystej mgły szafirowej.

*Pogorzelcy p. Kostrzewskiego*. W głębi, zgłiszczce miasteczka, już na pół strawionego pożarem, który bucha kłębami dymu i ognia; na pierwszym zaś planie rodzina Izraelska najwięcej podobno mająca instynktu zachowawczego, ucieka z resztką swego mienia, które wiezie na taczkach spory wyrostek; za nim postępuje siwy staruszek pozbawiony wzroku, opierając się na wnucze, która z przestachem a ciekawością spogląda na zniszczenie rodzinnego zakątka. Głębiej zaś trochę ukazuje się żydówka mniej stoicznie znosząca swoje nieszczęście, o ile możemy wnosić z jej ust nieprawidłowo otwartych. Łuna pożaru odbija się na kandelabrze wyglądającym z pośród rzeczy i na ubraniu, lecz z kąd się ona wzięła na taczkach tego zrozumieć nie możemy, pomijając już twarze uciekających, tak nienaturalnie płomiennae, jakby same zdolne były uśmiercić pożar.

*Ostatnia krowka na targu p. Streitt*. Widzimy przed sobą targ małego miasteczka zdjęty czysto z natury. Główną grupę stanowi stroskane małżeństwo, zmuszone pozbyć się swej żywicielki; niewiasta podparła się ręką zafrasowana i smutna, a gospodarz drapie się w głowę, nie mogąc się zdecydować na cenę, pomimo że targujący handlarz usiłuje go znieść migocząc przed jego oczyma papierowym pieniądzem; drugi tym czasem z miną znawcy, ogląda chudobę biednych wieśniaków. Dramat to bolesny, bo potracający o nędzę i głód może, pomimo to, odgrywa się nie uważany przez nikogo; tam gosposie spieniężają domowe wyroby, drób, nabiaki i inne przedmioty; dalej znowu przekupka zachwala młodym dziejom nęcący swój towar, a najbliżej zasmuconych biedaków, jakby dla sprzeczności, stoją w przedsiönku karczmy kobiety wesołe, zajęte pogawędką, o czem świadczy ożywiony wyraz ich twarzy.

*Stolcmana Aleksandra: Inwalida na cmentarzu*. Stary wojak o drewnianej nodze, posiwiaty w trudach marsowych, przywlokł się o kuli na cmentarz, aby popłakać nad swoim szczęściem, które złożył pod kamienną płytą i choć modlitwą zbliżyć się do drogiej pamiątki przeszłości.

Jest przytem kilka portretów p. Dukszyńskiej, doktora Zajączkowskiego, Maksymiliana Gierymskiego, na tle białej adamaszkowej materyi, i dwójga prześlizniętych dzieci z rumianami i okrągłymi twarzyczkami, które z całą dziecięcą pogodą patrzą przed siebie wielkimi niebieskimi oczętami. Prace tej artystki starannie są zawsze wykończane, kreacje jej jednak trochę są za miękko traktowane.

Przesława.

## GOSPODARSTWO DOMOWE.

### Lodownia pokojowa.

Nadzwyczajna praktyczność lodowni pokojowej w domowym użytku, zniewala nas do szczegółowego opisu, tego tak bardzo dogodnego sprzętu, dla mieszkających tak na wsi jak w mieście. Lodownia ta jest to skrzynia rozmaitej wielkości w kształcie komody lub umywalni ozdobnej, którą można tak w pokoju, kuchni jak i spiżarni umieścić, i zawsze mieć pod ręką wraz z zapasami spiżarnianemi, które chłodnego umieszczenia wymagają. W mieście zastąpi doskonale owe szafy zwykłe po korytarzach umieszczane, ponieważ zamykać ją na klucz można. Cena lodowni z fabryki pana Mintera w składzie pana Knolla na Czystej ulicy wynosi 18 do 50 rs.

W pierwszych trzech dniach używania lodowni należy 20 funtów lodu porąbanego w nią wkładać: następnie 10 funtów wystarczać powinno na 24 godzin. Jeżeli lód nie jest zupełnie czysty, dobrze jest owinąć go w szmatkę wełnianą, gdyż ona wstrzymuje nie tylko szybsze topnienie lodu, lecz zarazem klaruje odpływającą wodę i nie zanieczyszcza rury przez którą przechodzi. Woda ta bywa tak zimna, iż może jeszcze służyć do studzenia potraw w nią wstawionych.

Należy tylko szczególną zwrócić uwagę, ażeby kaptel zamykający rurę, zaraz po wypuszczeniu wody szczelnie był zamknięty, inaczej lód topnieje prędko, i żeby tak rura jak i dwa otwory w dwóch przeciwnych częściach lodowni umieszczone, w należyty porządku były utrzymywane, lodownia cała często wietrzona, szorowana zimną wodą i zaraz starannie wycierana była.

Lodownia otwiera się z wierzchu i ma trzy przegrody: środkowa jest na lód przeznaczona, dwie boczne na potrawy, napoje i wszelkie zapasy żywności. Pamiętać tylko trzeba, ażeby potrawy aromatycznym zapachem stawiać zawsze wyżej i w bardzo dobrze zamkniętym naczyniu, inne zaś jedzenie a zwłaszcza nabiak umieszczać na dole.

## Odpowiedzi od Redakcyi.

*Pa: W.* Wiersz p. t. Chłopczyk cyganki na północy, co do formy ma pewne zalety, ale całość i w treści i w obrobieniu słaba.

*Pani B. w Lipowcu.* Rubli 650 na sprawunki odebrałszy i zaraz po załatwieniu odesłamy je pocztą wraz z koniecznymi na wydatki rachunkami.

### Przyjaciela Dzieci Nr 21 wyszedł z druku i zawiera:

Torpila (z drzeworytem). — Po latach dziesięciu przez Terezę Jadwigę (ciąg dalszy). — Płacz i śmiech sieroty (wiersz). Wyspa Tajemnicza przez Juliusza Wernes (ciąg dalszy). Pogadanka z ojcem LVIII. — Czyny nauczające. — w Dodatku: Rozmowa ze stryjem (z drzeworytem). — Miłość braterska (wiersz). — Jak to łatwo poszło. — Rozmowa z Mamą. — Lama i Guanako (z drzeworytem).

### Prenumerata wynosi kwartalnie:

w Warszawie kop. 75 — z przesyłką pocztową rs. 1.

Adres: Do J. K. Gregorowicza. Ulica Żabia Nr. 956.

Do dzisiejszego Nru Tygodnika Mód, dołącza się do-datek z drzeworytami i duży arkusz z krojami.



## Opis do N. 19.

(Dokończenie).

## N. 28. Zakończenie woalki.

Gustowne zakończenie odpowiednie do strojnej woalki, składa się z deseni aplikowanego z perełkami i z małych piórek czarnych, przytwierdzanych pod perełką, nie-



N. 1. Kapotka letnia ozdobiona haftem. Patrz ryc. 17 w N. 20. Wskazanie kroju w dodatku N. XXIII, Fig. 73.

widocznymi ściegami. Takie zakończenie łatwo wyszyć własnoręcznie a podnosi ono wartość woalki, którą można zrobić z gładkiego jedwabnego tiulu.

N. 29. Plisowany kołnierzyk z haftowaną krawatką. Deseń na arkuszu z krojami Fig. 39.

Wykładany kołnierzyk z cieniutkiego płótna, wymaga prostego kawałka 37 cent. długości a 17 szerokości, zakończonego u dołu 1 cent. szerokim obrąbkem, następnie zaś przez założenie wzdłuż fałdek  $\frac{1}{2}$  cent. szerokich ściśle do siebie dochodzących, zwężony jest do 9 centymetrów.

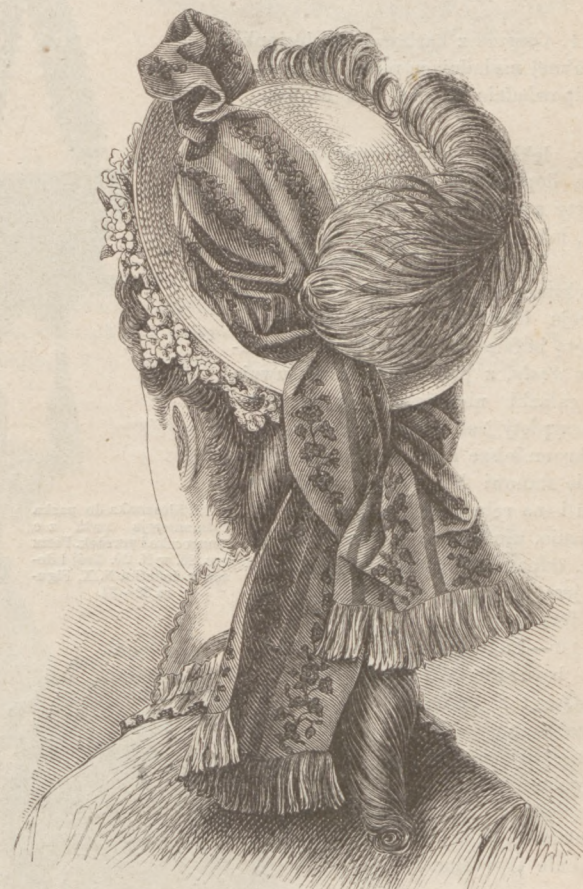
N. 2. Kapelusz z wywinięciem rondem. Przód do ryc. 3,



W środku i na 6 cent. od przednich brzegów fałdy są przestępnowane i szerzej rozsunięte. Deseń krawatki z popielatego bastu, 90 cent. długiej a 12 szerokiej, załączony jest na fig. 39.

N. 30—31. Stanik wycięty z bawetem. Krój w dodatku N. III, Fig. 10—13.

Ryciny 30 i 31 przedstawiają przód i plecy stanika z bawetem wskazując zarazem odmienne przybranie. Stanik taki może być z tego samego co suknia materiału,



N. 3. Kapelusz z wywinięciem rondem. Patrz ryc. 2.



N. 4. Ubranie z kaftanikiem dla rocznego dziecka. Krój i szlaczek z ząbków w dodatku N. IX, Fig. 27—31.

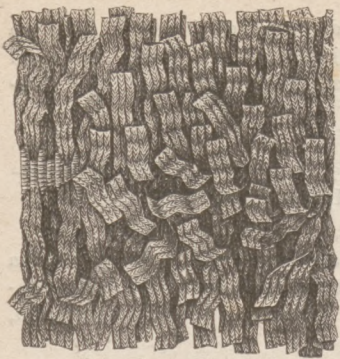
N. 5. Suknia z vêtement dla panienki lat 12—14. Krój podany był na r. 24—25 w N. 37 z przesz. roku.

N. 6. Ubranie chłopczyka lat 5—9. Krój podany był na r. 30 w N. 48 z r. prz.

N. 7—8. Ubranie ze stanikiem z baskiną i fartuszkową tuniką dla panienki lat 11—12. Krój w dodatku N. VII, Fig. 17—21.

N. 9. Płaszcz dla dziewczynki lat 8—11. Krój w dod. N. XXI, F. 66—60.





N. 11. Oszyście z karbowanej plecionki jedwabnej naśladowe pióra marabout, odpowiednie do ryc. 8 w N. 20.

przy lekkich wizytowych sukniach ładne dopełnienie stanowi taki stanik, odszyty z jedwabnej ciemniejszej materii, lub kolorowy przy sukniach białych. Model który opisujemy jest z błękitnego atlasu, dopełniony przy wykroju blondynową modestką przyściętą bufami z illuzji, przewiązywanej w węzły, z pod których wysuwają się gałązki niezapominajek, z przodu przypięty jest bukiet z różą.

Skromniejsze lecz także ładne przybranie stanowi bufa idąca w koło wykroju i na rękawkach, jak to ryc. 31 wskazuje, ułożona z muslinu, tiulu lub gazy, odpowiednio do jakiej sukni stanik jest włożony. Zwracamy uwagę na formę stanika Fig. 10—13, w której boczki od P—Q i z tyłu aż do końca stanu przystępnowany jest na wierzchu pleców, przy czem figura przedstawia się zgrabnie i wysmukło.

N. 32. Dolman. Patrz ryc. 30 w N. 21. Krój w dodatku N. I, Fig. 1—3.

Dolman podany z przodu na ryc. 32 odszyty jest z dubeltowego kaszmiru i cały przybrany obecnie bardzo modnymi wełnianymi pletniami z brzeżkami z perełek. Między frendzlą mieszane są również perełki. Rycina 30 w N. 20 Tygodnika przedstawia z tyłu dolman z wełnianego materiału w kamiennym kolorze, ozdobiony w około brzegów szlakiem wyszytym cienką włóczką. Można tu użyć szlak załączony na ryc. 27. Frendzla z kulek, koloru okrycia. Dopasowany podług fig. 1—3 dolman podszywa się przy plecach i bocznych szwach paskiem, który zapina się z przodu na haftki i pomaga do zgrabnego leżenia dolmana.

N. 33. Kamizelka z szalowymi końcami. Patrz ryc. 23 w N. 21. Krój i deseń na arkuszu dodatkowym w N-rze XV, Fig. 45—49.

Przody i plecy okrycia, przedstawionego na rycinie 33 w dzisiejszym i na ryc. 23 w N. 20 Tygodnika, z tyłu przystającego do figury, z przodu luźno puszczonego w długich końcach, odszytego z czarnego kaszmiru na podszewce jedwabnej, łączą się najpierw szwem na ramionach od E—F, dalej zaś w pasie podszywa się pod plecami pasek, zapinany z przodu, przyczepiony w ten sposób, iż boczne brzegi pleców i przodów odsunięte są od siebie tylko o 8—10 centymetrów. Przybranie złożone z wełnianej pletni 3 cent. szerokiej, z brzeż-



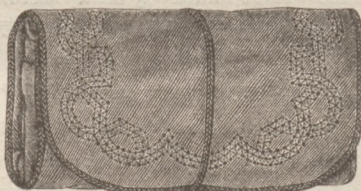
N. 10. Koszyk do robót. Deseń haftu na denko w dodatku fig. 40.



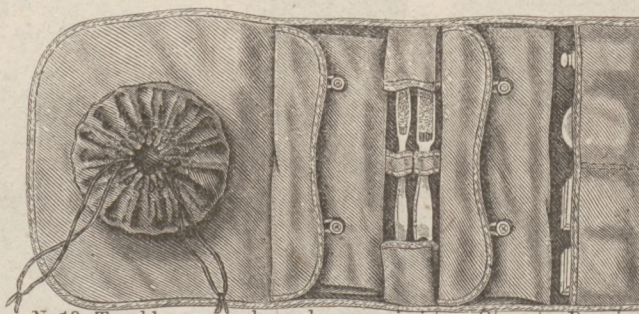
N. 12. Kieszonka do paska. Pasmanteryja szyta z sznureczka i perełek. Patrz ryc. 25 w N. 20. Krój i deseń w dodatku N. X, Figura 32—34.



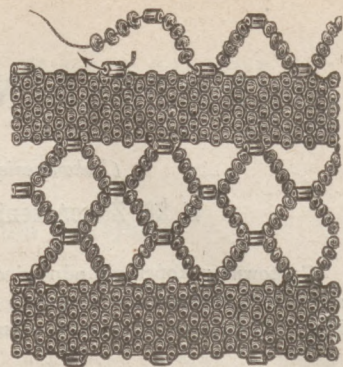
N. 16. Gałązka kwiatów. Pasmanteryja szyta ze sznureczka i perełek do i t. p.



N. 19. Torebka na przybory do czesania i t. p. Zwięta. Patrz ryc. 19.



N. 19. Torebka na przybory do czesania i t. p. Otwarta. Deseń wyszycia na wierzchu, fig. 76—77. Patrz ryc. 18.

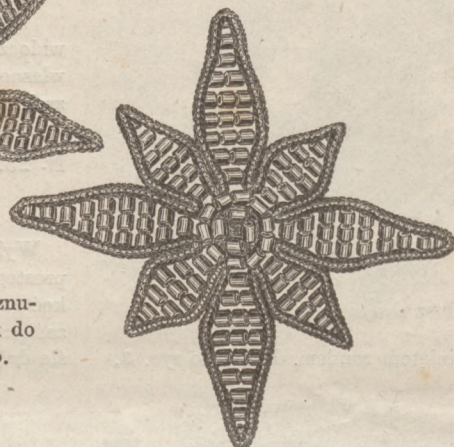


N. 15. Wykonanie tła w pasy matowe i ażurowe z perełek. Do ryc. 14.

kami z perełek, z 9 cent. szerokiej koronki gipiurowej, z wyszycia sutaszem i kokard z wstążki, objaśniają dokładnie dwie ryciny i krój.

## Opis do N. 21.

N. 1. Kapotka letnia ozdobiona haftem. Krój w dodatku N. XXIII, Figura 73. Patrz także ryc. 17 w Numerze 20.



N. 17. Gwiazda. Pasmanteryja z perełek.

Na kapotkę z jedwabnego bastu potrzeba kawałka materiału 134 cent. długiego a 55 szerokiego, który zaokrągla się u dołu w sposób wskazany na fig. 73. Przez założenie wzdłuż środka kontrafaldy z przodu 12, u dołu 16 cent. szerokiej, prosty brzeg kapotki skracają się do 102 cent. Rycina 17 w N. 20 podaje w naturalnej wielkości deseń szlaku, otaczającego

kontrafaldę i brzegi kapotki. Listki haftowane są skośnym ścięciem, jedwabiem kordonkowym, z przestępnowanymi żyłkami; muszki dane są ścięciem płaskim. Z przodu po nad czołem dane fałdowanie z wydzierganego w ząbki kawałka materiału, 5 cent. szerokiego a 48 długiego; po nad tem przypięta sutka kokarda. Dwa węższe odziergane paski, przyczepione z boków pod kontrafaldą służą do wiązania kapotki.

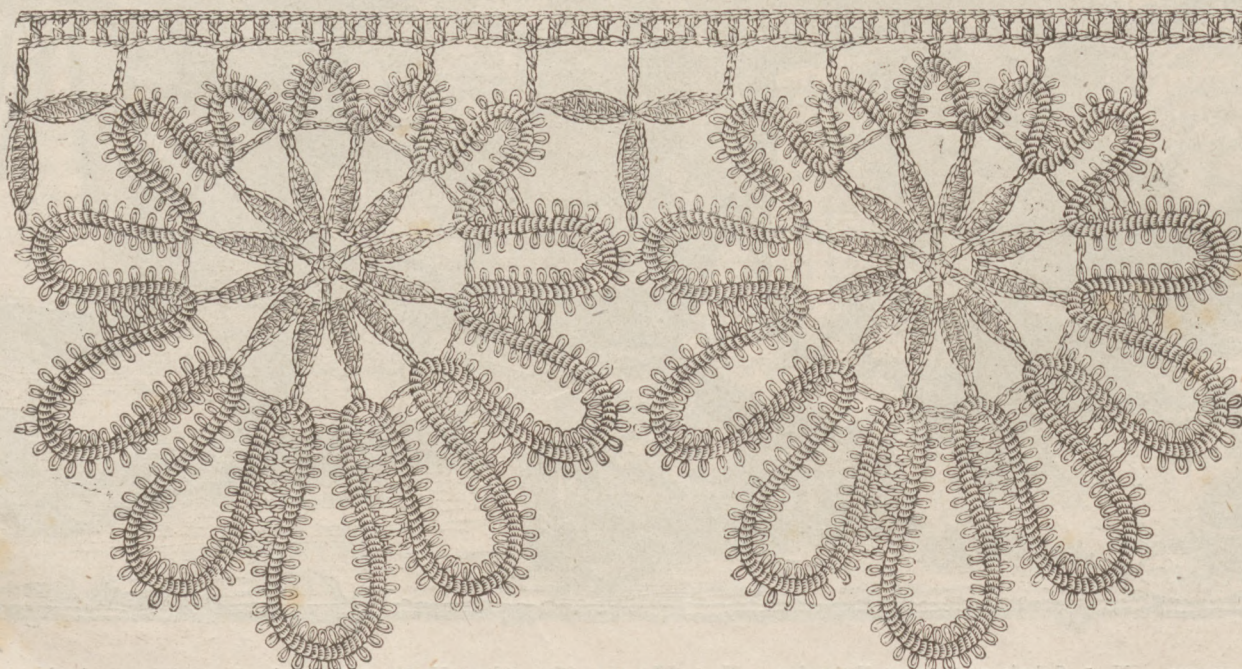
N. 2—3. Kapelusz z płaską główką z boku wywinięciem rondkiem.

Główne przyozdobienie cienkiego kapelusza z białej słomki, stanowi piękne wielkie strusie pióro, koloru szafirowego do najbłedszego cieniu. Z lewej strony przypięty bukiet białych kwiatów; szeroka w deseń przerabiana wstążka, wysiepana w końcach, jest z ręcznie związaną po nad bukietem kwiatów, z tyłu zaś związana w węzeł, spada aż do ramienia.

N. 4—9. Ubrania spacerowe dla dzieci.

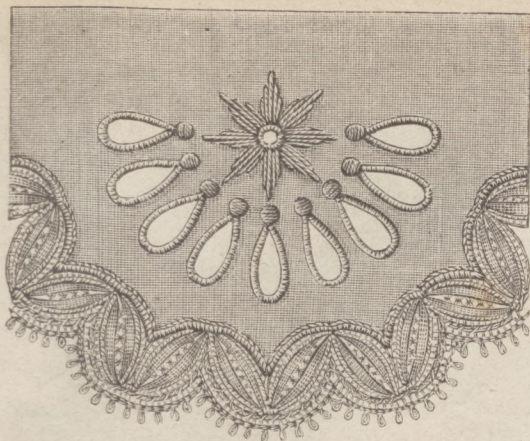
N. 4. Sukieneczka z kaftaniczkiem, dla rocznych dzieci. Krój w dodatku N. IX, Fig. 27—31.

Fig. 28. wskazuje wielkość ząbków zakończających kaftaniczek z popielatego bukskingu oszytych



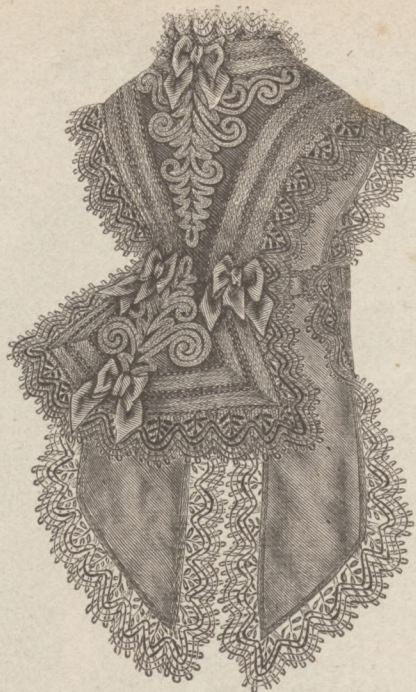
N. 20. Koronka do sukien letnich, robota szydełkowa i mignardise.





N. 21. Szlak do sukien letnich. Haft i plecionka medaljonowa.

jedwabnym sznureczkiem. Kieszonki i mankiety są z materji popielatej; stojący kołnierzyk fig. 21, objęty jest materją i oszty sznureczkiem, do zapinania służą metalowe guziczki. Sukieneczka wełniana ozdobiona falbaneczkami.



N. 22. Szlak do sukien letnich. Haft, plecionka medalionowa i pikoty fabryczne.

kieszonek, 5 cent. wysokie i stojący kołnierzyk są przestępnowane po dwa razy, zaś 8 cent. szerokie mankiety przy rękawach mają stębnówkę, powtórzoną 12 razy. Od boków ku plecóm paletota przyszyte są patki, po 13 cent. długie, a 2 1/2 szerokie. Kapelusz czarny słomkowy ma

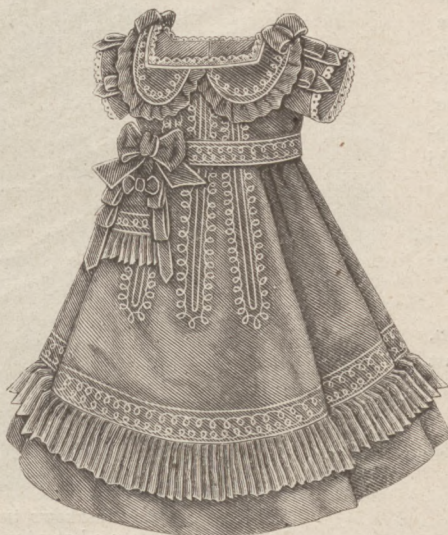
N. 23. Kamizelka z szalowymi końcami. Plecy do ryc. 33 w N. 20. Krój w dodatku N. XV, Fig. 45—49.



N. 27. Płaszcz podrożny lub od deszczu. Przód do ryc. 28. Krój w dodatku N. XVI, Fig. 50—54-a.



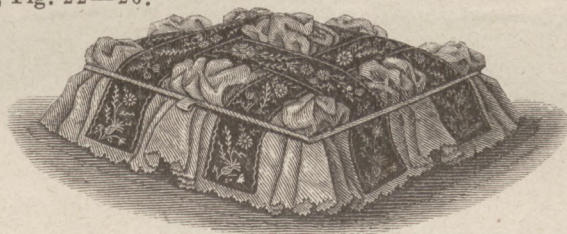
N. 24. Sukienka z haftem madera, dla małej dziewczynki. Krój i deseń w dodatku N. VIII, Fig. 22—26.



N. 25. Sukienka wyszyta sutaszem.



N. 28. Płaszcz od deszczu lub podroży. Plecy do ryciny 27. Krój w dodatku N. XVI, Fig. 50—54.



N. 26. Kasetka na chustki od nosa. Szlak patrz ryc. 27 w N. 20.

N. 5. Sukienka z vêtement, dla panienki lat 12—14.

Materiał ciemnego koloru użyty jest na sukienkę, zaś pliski i wypustki są jaśniejszego koloru.

Vêtement zapina się skośnie, wzdłuż przodu, u dołu sukienki dodany wolant 16 cent. szeroki zakończony od góry bufą z jaśniejszą wypustką. W bufki przemarszczone rękawy, mają u dołu gładkie mankiety, podszyte sztywnym muslinem. Kapelusz biały słomkowy, z szerokim rondem przybrany jest wstążką i kwiatami.

N. 6. Ubranie z paletocikiem dla chłopca lat 5—8.

Paletocik z lekkiego bukskinu, w kolorze mieszanym białym z brązowym zapinany jest na dwa rzędy guzików. Brzeg paletota obejmuje wąska przystępnowana listewka, pod przodami zaś podszyte są kawałki po 14 cent. szerokie. Klapki przy



N. 29. Suknia z gładką boczną tuniką. Krój w dodatku N. V, Fig. 15.



N. 30. Dolman ozdobiony haftem i frendzlą z kulek. Plecy do ryc. 32 w N. 20. Krój w dodatku N. I, Fig. 1—3.

N. 7—8. Sukienka ze stanikiem z baskiną i fartuszkową tuniką, dla panienki lat 10—12. Krój w dodatku N. VII, Figura 17—21.

Ryc. 7 i 8 przedstawiają wełnianą sukienkę, z dwojakim garnirunkiem odrobioną podług figury 17—21. Popielata sukienka, załączona z tyłu na ryc. 7, ma 12 cent. szerokie plisowanie u dołu spódniczki, przy tuniczce 7 cent. przy staniku szarfach i rękawach 5 cent. szerokie dodane z ciemnego materjału. Wypustki przy jasnych falbankach także są ciemne. Przy rękawach oprócz plisowania dana jest ciemna bufka. Szarfki ułożone są ze skośnego kawałka 145 cent. długiego, a 14—22





N. 31. Okrągły kapelusz z wysoką główką i wywinięciem z przodu rondkiem. Patrz ryc. 32.

cent. szerokiego. Słomkowy popielaty kapelusik tyrolską formą, przystrojony jest kolorowem piórkiem i popielatą wstążką. Szafirowa sukienka, na ryc. 8 przybrana jest takim samem plisowaniem, 5—12 cent, szerokiemi zaś 3 cent szerokie pliseczki z wypustkami, są niebieskiego koloru. Przy rękawach dodane mankiety, oszyte plisowaniem i blondyną. Kapelusik słomkowy, chiński opasany wstążką i girlandką róż.

N. 9. Ubranie z płaszczykiem, dla dziewczynki lat 8—11. Krój w dodatku N. XXI, Figura 66—70.

Płaszczyk z popielatego letniego buksinu, dopasowany podług fig. 66—70, ozdobiony jest



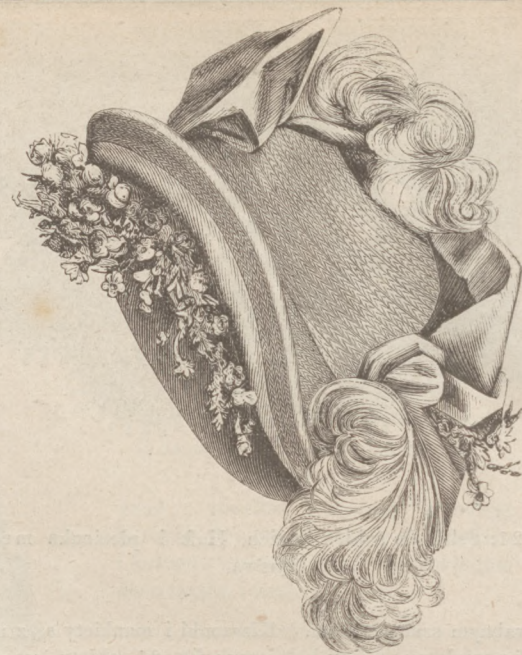
N. 33. Suknia z fartuszkową tuniką i stanikiem z baskiną. Krój kołnierza stojącego od stanika w dodatku N. VI, Fig. 16. Krój stanika jak do ryc. 1—2. w N. 20.



N. 34. Woalka  
Krój w dodatku N.  
XX, Fig. 65. Szlak  
patrz ryc. 24 w  
N. 20.



N. 35. Suknia z tuniką otwartą z przodu a przemarszczoną z tyłu. Patrz ryc. 36. Krój w dodatku N. IV, Fig. 14.



N. 32. Okrągły kapelusz z wysoką główką i wywinięciem z przodu rondkiem. Przód do ryc. 31.

kilka rzędami popielatej stębnówki, popielatą materiją objęty i zapinany na popielate guziki. Z popielatej materiji są także 3 faldy na plecach złożone podług znaków podanych na fig. 67 i przyszyte od spodu środkiem pleców aż do pasa. Kokardy i płaszczyk z tego co płaszczyk materyjału, objęte są materiją. Jedwabny paseczek łączy marynarski kołnierz (Fig. 70) z wykrojem szyi. Fig. 69 podaje formę mankietów na rękawach.

(dok, nast.).



N. 36. Suknia z tuniką otwartą z przodu a przemarszczoną z tyłu. Przód do ryc. 35. Krój w dodatku Nr. IV, Fig. 14.



Dodatek z krojami i deseniami do Nr. 20-21.  
N. XII. Okrycie z przybranem dodatkiem na plecach, ry. 6-9  
N. XIII. Okrycie z przybranem dodatkiem na plecach, ry. 10-11  
N. XIV. Okrycie z przybranem dodatkiem na plecach, ry. 12-13  
N. XV. Kamizelka z szalowni kołkami, przybrana szustanem, ry. 14-15  
N. XVI. Kamizelka z szalowni kołkami, przybrana szustanem, ry. 16-17  
N. XVII. Stanik i sp6dnica do sukni, ry. 1-2 w Nrze 20.  
N. XVIII. Kamizelka z klaszorkami, ry. 12 w Nrze 20.  
N. XIX. Fartuszek do gospodarstwa, ry. 13 w Nrze 20.  
N. XX. Wolska, ry. 84 w Nrze 21.  
N. XXI. Płaszcz z falbą na plecach, ry. 8 w Nrze 21.  
N. XXII. Fartuszek dla m6d, dozwieszany, ry. 1-11 w Nrze 21.  
N. XXIII. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.  
N. XXIV. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.  
N. XXV. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.

Fig. 42.

44

N. XVI. Kamizelka z szalowni kołkami, przybrana szustanem, ry. 14-15  
N. XVII. Stanik i sp6dnica do sukni, ry. 1-2 w Nrze 20.  
N. XVIII. Kamizelka z klaszorkami, ry. 12 w Nrze 20.  
N. XIX. Fartuszek do gospodarstwa, ry. 13 w Nrze 20.  
N. XX. Wolska, ry. 84 w Nrze 21.  
N. XXI. Płaszcz z falbą na plecach, ry. 8 w Nrze 21.  
N. XXII. Fartuszek dla m6d, dozwieszany, ry. 1-11 w Nrze 21.  
N. XXIII. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.  
N. XXIV. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.  
N. XXV. Letnia kapturka z haftem, ry. 1 w Nrze 21.

Fig. 54a

Fig. 53

Fig. 51a

Fig. 50a

Fig. 50

Fig. 54

Fig. 55

Fig. 56

Fig. 57

Fig. 58

Fig. 59

Fig. 60

Fig. 61

Fig. 62

Fig. 63

Fig. 64

Fig. 65

Fig. 66

Fig. 67

Fig. 68

Fig. 69

Fig. 70

Fig. 71

Fig. 72

Fig. 73

Fig. 74

Fig. 75

Fig. 76

Fig. 77

Fig. 78

Fig. 79

Fig. 80

Fig. 81

Fig. 82

Fig. 83

Fig. 84

Fig. 85

Fig. 86

Fig. 87

Fig. 88

Fig. 89

Fig. 90

Fig. 91

Fig. 92

Fig. 93

Fig. 94

Fig. 95

Fig. 96

Fig. 97

Fig. 98

Fig. 99

Fig. 100

Fig. 101

Fig. 102

Fig. 103

Fig. 104

Fig. 105

Fig. 106

Fig. 107

Fig. 108

Fig. 109

Fig. 110

Fig. 111

Fig. 112

Fig. 113

Fig. 114

Fig. 115

Fig. 116

Fig. 117

Fig. 118

Fig. 119

Fig. 120

Fig. 121

Fig. 122

Fig. 123

Fig. 124

Fig. 125

Fig. 126

Fig. 127

Fig. 128

Fig. 129

Fig. 130

Fig. 131

Fig. 132

Fig. 133

Fig. 134

Fig. 135

Fig. 136

Fig. 137

Fig. 138

Fig. 139

Fig. 140

Fig. 141

Fig. 142

Fig. 143

Fig. 144

Fig. 145

Fig. 146

Fig. 147

Fig. 148

Fig. 149

Fig. 150

Fig. 151

Fig. 152

Fig. 153

Fig. 154

Fig. 155

Fig. 156

Fig. 157

Fig. 158

Fig. 159

Fig. 160

Fig. 161

Fig. 162

Fig. 163

Fig. 164

Fig. 165

Fig. 166

Fig. 167

Fig. 168

Fig. 169

Fig. 170

Fig. 171

Fig. 172

Fig. 173

Fig. 174

Fig. 175

Fig. 176

Fig. 177

Fig. 178

Fig. 179

Fig. 180

Fig. 181

Fig. 182

Fig. 183

Fig. 184

Fig. 185

Fig. 186

Fig. 187

Fig. 188

Fig. 189

Fig. 190

Fig. 191

Fig. 192

Fig. 193

Fig. 194

Fig. 195

Fig. 196

Fig. 197

Fig. 198

Fig. 199

Fig. 200

Fig. 201

Fig. 202

Fig. 203

Fig. 204

Fig. 205

Fig. 206

Fig. 207

Fig. 208

Fig. 209

Fig. 210

Fig. 211

Fig. 212

Fig. 213

Fig. 214

Fig. 215

Fig. 216

Fig. 217

Fig. 218

Fig. 219

Fig. 220

Fig. 221

Fig. 222

Fig. 223

Fig. 224

Fig. 225

Fig. 226

Fig. 227

Fig. 228

Fig. 229

Fig. 230

Fig. 231

Fig. 232

Fig. 233

Fig. 234

Fig. 235

Fig. 236

Fig. 237

Fig. 238

Fig. 239

Fig. 240

Fig. 241

Fig. 242

Fig. 243

Fig. 244

Fig. 245

Fig. 246

Fig. 247

Fig. 248

Fig. 249

Fig. 250

Fig. 251

Fig. 252

Fig. 253

Fig. 254

Fig. 255

Fig. 256

Fig. 257

Fig. 258

Fig. 259

Fig. 260

Fig. 261

Fig. 262

Fig. 263

Fig. 264

Fig. 265

Fig. 266

Fig. 267

Fig. 268

Fig. 269

Fig. 270

Fig. 271

Fig. 272

Fig. 273

Fig. 274

Fig. 275

Fig. 276

Fig. 277

Fig. 278

Fig. 279

Fig. 280

Fig. 281

Fig. 282

Fig. 283

Fig. 284

Fig. 285

Fig. 286

Fig. 287

Fig. 288

Fig. 289

Fig. 290

Fig. 291

Fig. 292

Fig. 293

Fig. 294

Fig. 295

Fig. 296

Fig. 297

Fig. 298

Fig. 299

Fig. 300

Fig. 301

Fig. 302

Fig. 303

Fig. 304

Fig. 305

Fig. 306

Fig. 307

Fig. 308

Fig. 309

Fig. 310

Fig. 311

Fig. 312

Fig. 313

Fig. 314

Fig. 315

Fig. 316

Fig. 317

Fig. 318

Fig. 319

Fig. 320

Fig. 321

Fig. 322

Fig. 323

Fig. 324

Fig. 325

Fig. 326

Fig. 327

Fig. 328

Fig. 329

Fig. 330

Fig. 331

Fig. 332

Fig. 333

Fig. 334

Fig. 335

Fig. 336

Fig. 337

Fig. 338

Fig. 339

Fig. 340

Fig. 341

Fig. 342

Fig. 343

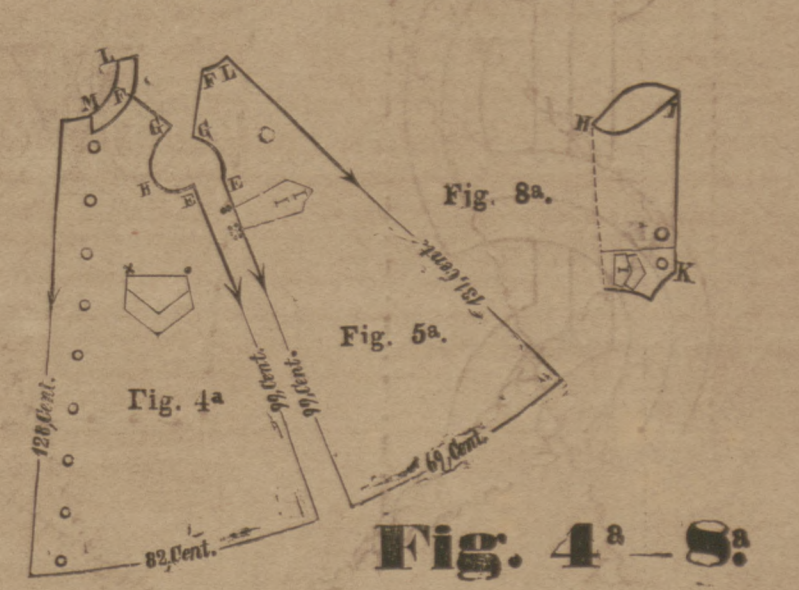
Fig. 344

</



Dodatek z krojami i deseniami do Nr. 20-21.

- N. I. Dolman, ry. 32 w Nrze 20 i ry. 30 w Nrze 21.  
Fig. 1. Pr6d (A, B, C, D) .....  
Fig. 2. Polowa pleców (A, B, C, D) .....  
Fig. 3. R6kaw (B, C, D) .....  
N. II. Płaszcz z falbą na plecach, ry. 10-11 w Nrze 20.  
Fig. 4. Pr6d (E, F, G, H, M, N) .....  
Fig. 5. Polowa pleców (E, F, G, H, M, N) .....  
Fig. 6. Kieszeni (E, F, G, H, M, N) .....  
Fig. 7. Pasma (I, J, K) .....  
Fig. 8. R6kaw z kiesz6nk6 (H, I, K) .....  
Fig. 9. Polowa kołnierza (L, M) .....  
Fig. 10. Zdobiony kołnierz na sukienk6, ry. 1-2 w Nrze 21.



- N. III. Stanik z baw6tem i kwadratowym wykresem, ry. 30 i 31 w Nrze 20.  
Fig. 10. Pr6d (N, O, T, U, V) .....  
Fig. 11. B6czek (N, O, P, Q, R, S, T, U, V) .....  
Fig. 12. Polowa kołnierza (N, O, P, Q, R, S, T, U, V) .....  
Fig. 13. R6kaw (V, W) .....  
N. IV. Tunika z przodu otwarta profilowana z tyłu do sukienki, ry. 30 i 31 w Nrze 21.  
Fig. 14. Polowa tuniki (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z) .....  
Fig. 15. G6łowa tuniki do sukienki, ry. 20 w Nrze 21.  
Fig. 16. Polowa tuniki (X, Y, Z, salomina formy) .....  
N. V. Odrz6t stoj6cy kołnierzyk do podk6łowej w6l6wy sukienki, ry. 30 w Nrze 21.  
Fig. 17. Pr6d (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 18. B6czek (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 19. Polowa pleców (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 20. R6kaw (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 21. Polowa tuniki (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
N. VIII. Wy6ł6ta sukieneczka z b6tem Madras, dla ma6ej dziewczynki, ry. 1-2 w Nrze 21.  
Fig. 22. Polowa przodu z deseniem (l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 23. R6kaw (l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 24. R6kaw z deseniem (l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 25. Polowa rami6nka z deseniem (l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 26. Dwie sukienki sukienki .....  
N. IX. Kafianek dla dziewcz6cy rocznego, ry. 4 w Nrze 21.  
Fig. 27. Pr6d (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 28. Polowa pleców (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 29. R6kaw (a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z) .....  
Fig. 30. Mankiet z wy6ł6tem .....  
Fig. 31. St6j6cy kołnierzyk (v, w) .....  
N. X. Kieszeni z p6smami i per6lk6, ry. 10-11 w Nrze 21.  
Fig. 32. Polowa kieszeni z deseniem (x, y) .....  
Fig. 33. Polowa k6pi z deseniem (x, y) .....  
Fig. 34. Deset do wy6ycia na parki, odpowiedni6 równ6 jako sukienki .....  
N. XI. Mankiet z nakre6lonymi r6wn6, ry. 16 w Nrze 20.  
Fig. 35. Polowa mankieta .....  
N. XII. Mankiet z prostym paskiem, ry. 15 w Nrze 20.  
Fig. 36. Polowa c6ci6 mankieta ze sk6t6nym r6wn6 .....  
N. XIII. Kamiz dla pan6w, ry. 1-2 w Nrze 21 i ry. 1-2 w Nrze 20.  
Fig. 37. Polowa kamiz (z, 66) .....  
Fig. 38. Haft pipi6rowy do kraw6tki, ry. 20 .....  
Fig. 39. C6pe wi6nuszka do ry. 10 .....  
Fig. 40-41a. Dwa desenie do kraw6tki bia6ej, ry. 1-2 w Nrze 21.

